

The Modern Art of Dental Care

Mentadent, einer der führenden Hersteller von Zahnpflegeprodukten, hat es geschafft, die moderne Art der Zahnpflege weiter zu entwickeln. Nach der erfolgreichen Lancierung von Dental-Kaugummi im Februar dieses Jahres wird nun die bat-



teriebetriebene Zahnbürste Mentadent Integral zu einem erschwinglichen Preis (empfohlener Verkaufspreis Fr. 32.90) auf den Markt gebracht.

Mit manuellen Zahnbürsten wird beim Putzen der Zähne oft zu viel Druck ausgeübt. Es entstehen Schäden an Zähnen und Zahnfleisch. Elektrische Zahnbürsten helfen mit, diese unnötigen Schäden zu vermeiden. Mentadent Integral heisst die moderne Lösung.

Diese batteriebetriebene Zahnbürste verhilft mit ihren abgerundeten Borsten und den Schwingbewegungen nicht nur zu einer schonenden und effizienten Reinigung, sie gibt dem Benutzer zusätzlich ein Unabhängigkeitsgefühl. Mentadent Integral braucht weder Ladestation noch Stromkabel. Ob im Zahnglas, in der Hand- oder Aktentasche, Mentadent Integral findet überall Platz. Die schonende und gründliche Zahnpflege ist nicht mehr ans eigene Badezimmer gebunden. Ab sofort kann Sie Ihre handliche, batteriebetriebene Zahnbürste auch ins Büro oder auf Reisen begleiten.

Weitere Informationen erhalten Sie bei:
Lever Fabergé AG
Dental Science
Postfach
6301 Zug
Tel. 041/729 26 71
Fax 041/729 26 10

Gestion des débiteurs

Le professionnalisme augmente le rendement et prévient les pertes

La morale de paiement est de moins en moins bonne. Les pertes, les commandements de payer, les faillites et les saisies ont atteint des niveaux record. La consommation privée continue de stagner. Les médecins-dentistes sont également concernés par ce phénomène. Une gestion professionnelle des débiteurs est vitale pour assurer la survie à long terme d'un cabinet médico-dentaire. La gestion des débiteurs est un concept large. Il y a d'abord les mesures préventives telles que l'établissement de devis, le contrôle de la solvabilité, la demande d'acomptes. Les accords de paiement échelonné sont aussi un instrument utile. Il y a également d'autres facteurs clé comme la saisie des prestations, la facturation et le contrôle des débiteurs. La procédure de recouvrement de créances par la voie légale vient compléter ces mesures en permettant d'obliger le débiteur à honorer les créances justifiées.

Une gestion des débiteurs externe – est-ce avantageux?

Le recours à un partenaire externe pour la gestion des débiteurs est intéressant à condition de permettre une réduction importante des tâches administratives, une augmentation de l'efficacité et une amélioration importante de la marge brute d'auto-financement (cash-flow). Une offre de prestations divisée en plusieurs modules peut permettre aux médecins-dentistes de choisir parmi toutes les prestations possibles, celles qui leur permettent d'optimiser les structures de leur cabinet.

L'offre actuelle de la Caisse pour médecins-dentistes SA est, par exemple, divisée en cinq modules de prestations: Le module «Saisie des prestations», par cartes de traitement ou sur ordinateur, le module «Basic»

qui comprend la facturation, la recherche d'adresses, les rappels et les modèles de paiement échelonnés, le module «Préfinancement» qui propose des avances sur honoraires, le module «Recouvrement» qui propose les services de professionnels ainsi que le nouveau module de prestations «Couverture de risque de pertes» dans lequel la caisse prend la créance en charge, risque d'insolvabilité compris.

Caisse pour médecins-dentistes SA
Av. du Théâtre 7
Case postale 2472
1002 Lausanne
Internet: www.zakag.ch

Neuer Zahn-Röntgenfilm

ermöglicht kurze Belichtungszeiten und grössere Bedienerfreundlichkeit bei der Verarbeitung von Röntgenfilmen

Der neue Kodak InSight Intraoral Dental Film ist ein Film der Empfindlichkeitsklasse F, bei der Verarbeitung in automatischen Rollen-Entwicklungsmaschinen, und ist damit der empfindlichste Kodak-Zahn-Röntgenfilm auf dem Markt.

Wie beim Kodak Ektaspeed Plus Dental Film, kommt auch beim neuen Kodak InSight Dental Film die von Kodak patentierte T-Kristall-Technologie zur Anwendung, die für hervorragende Bildqualität bezogen auf Feinzeichnung und Auflösung steht.

Gleichzeitig kann bei diesem Film die Strahlendosis um bis zu 20% verringert werden, verglichen mit dem Kodak Ektaspeed Plus. Der neue Film erlaubt auch einen grösseren Verarbeitungsspielraum.

La prestation/le module	Ses buts
Saisie des prestations	1. Saisie précise des prestations fournies 2. Facturation exhaustive 3. Maîtrise d'une structure tarifaire complexe 4. Vue d'ensemble des prestations spécifique à vos besoins
Basic	5. Décharge de travaux administratif fastidieux 6. Augmentation de la productivité 7. Encaissements plus sûrs 8. Augmentation du chiffre d'affaires
Préfinancement	9. Marge de manœuvre accrue grâce à une meilleure liquidité 10. Marge de manœuvre accrue en matière d'investissements 11. Pas besoin de dossiers et de preuves de solvabilité à l'attention des instituts financiers
Recouvrement	12. Moins de charges, de frais et débours 13. Moins de risques 14. Gain de temps et d'argent 15. Exécution professionnelle d'une procédure complexe
Couvertures risque de pertes	16. Pas de risque d'insolvabilité 17. Protection contre les pertes

Der Anwender wird feststellen, dass sich der Film gegenüber Schwankungen der Verarbeitungsparameter wesentlich toleranter verhält als herkömmliche Filme.

Die Wahrscheinlichkeit, dass Faktoren wie das Alter der Chemikalien die Bildqualität beeinflussen, ist geringer. Zahnärzte können nun einen empfindlicheren Film wählen, um die Strahlenbelastung zu verringern – ohne ihre Verarbeitungsbedingungen zu verändern.

«Gute Verarbeitungsbedingungen sind der Schlüssel zu hervorragenden Aufnahmen. Diese können sich jedoch von Zahnarztpraxis zu Zahnarztpraxis unterscheiden», bemerkt Davis Allen, Produkt-Manager bei der Eastman Kodak Company, Health Imaging Division.

«Je toleranter sich ein Film bei der Entwicklung verhält, desto konstanter sind die Ergebnisse», setzt Allen fort. «Die Wissenschaftler von Kodak Imaging haben diesen Film nicht nur entwickelt, um die Strahlenbelastung zu verringern, sondern auch, um die Handhabung in der Dunkelkammer zu erleichtern.»

Der Kodak Insight Intraoral Dental Film bietet ausgezeichneten Kontrast und höchste Detailerkennbarkeit, somit eine hervorragende Bildqualität. Dieser Film weist darüber hinaus exzellente Verarbeitungs- und Handhabungseigenschaften auf. Er kann manuell oder in automatischen Entwicklungsmaschinen verarbeitet werden.

Kodak produziert des Weiteren eine komplette Reihe extraoraler Filme und Panoramafilme.

Der Geschäftsbereich Dentalprodukte von Kodak produziert intra- und extraorale Zahn-Röntgenfilme, Chemikalien für die Verarbeitung, Anästhetika unter dem Markennamen COOK-WAITE und eine Vielzahl an damit verbundenen Produkten und Dienstleistungen.

KODAK Dental InfoLine (gebührenfrei)
Schweiz 0800 55 89 80

ROEKO-Calciumhydroxid-PLUS-Spitzen

als temporäre Einlage in den Wurzelkanal

Neue Formel = erhöhte Freisetzung von $\text{Ca}(\text{OH})_2$ = bessere Wirkung

Die seit Jahren erfolgreich eingesetzten Calciumhydroxid-Spitzen von ROEKO wurden wesentlich verbessert. Die verbesserte Formel wird als Calciumhydroxid-PLUS-Spitzen angeboten. Mit der neuen Formel wird eine erhöhte Freisetzung von $\text{Ca}(\text{OH})_2$ und damit eine höhere und verlängerte Wirkung erzielt. Wie die Vorgängerversion gewährleisten die ISO-genormten Spitzen eine einfache und sichere Befüllung des Wurzelkanals



bis zum Apex und eine schnelle, rückstands-freie Entfernung.

Die neuen Calciumhydroxid-PLUS-Spitzen sind eine zeitsparende, einfach zu handhabende und sichere Alternative zu calciumhydroxidhaltigen Pasten.

ROEKO GmbH+Co. KG
Postfach 1150
D-89112 Langenau
Tel. 07345-85-0, Fax 07345-85-201
Internet: www.roeko.de
E-Mail: dental@roeko.de

**Desinfektion, Reinigung und Pflege
für Anlagen aller Fabrikate**

Für die Hygiene von Saugsystemen: Orotol® plus – jetzt mit frischem Duft

Orotol® plus, der DGHM-gelistete Marktführer in der dentalen Saugsystem-Hygiene, ist bereits für seine zuverlässige Desinfektion, Reinigung und Werterhaltung von Anlagen aller Hersteller bekannt – nun bereichert er die Zahnarztpraxis mit seinem neuen frischen, zitromintartigen Aroma.

Um Krankheitskeime in dentalen Sauganlagen weitestgehend zu beseitigen, bedarf es spezieller Präparate, die zwei Aufgaben gleichzeitig erfüllen: desinfizieren und reinigen. Orotol® plus, bewährter Bestandteil der Dürr-System-Hygiene, wirkt nicht nur bakterizid und fungizid. Es beseitigt auch Hepatitis-, HI- und unbehüllte Adeno-Viren und ist, im Gegensatz zu vielen anderen Mitteln, zusätzlich tuberkulozid. Konsequenterweise wird Orotol® plus in der DGHM-Liste geführt.

Es eignet sich für alle Saugsysteme und Amalgamabscheider, unabhängig vom Fabrikat. Orotol® plus schäumt nicht, schont die Anlage und trägt dazu bei, dass sie lange Jahre zuverlässig und unauffällig ihren Dienst tut. Zur diesen besonderen Eigenschaften kommt jetzt etwas, das man unmittelbar mit den Sinnen erleben kann: ein frischer Duft.

Dürr Dental bietet seit diesem Jahr bereits als erster Hersteller ein Flächendesinfektionsmittel in drei verschiedenen Aromen an: die Desinfektions- und Reinigungstücher FD 350; und auch die Instrumentendesinfektionsmittel ID 212 forte sowie ID 213 wurden neu parfümiert. Nun hat das Sauganlagen-Präparat Orotol® plus nachgezogen und trägt mit einem weiteren Duft zur guten Atmosphäre in der Praxis bei.

Mit Pariser Designern will sich Orotol® plus zwar nicht messen. Als Spezialist auf seinem ureigenen Gebiet jedoch, als Partner des Zahnarztes und seines Teams, hat Dürr Den-



tal mit dem neuen Aroma einen weiteren Schritt getan, um die tägliche Arbeit angenehmer zu gestalten.

Für weitere Informationen:
DÜRR DENTAL GmbH & Co. KG
Jens Reichenbach
Höffigheimerstrasse 17
74321 Bietigheim-Bissingen
Tel. 07142/705-249
Fax 07142/705-288

In dieser Rubrik erscheinen Firmenpublikationen über neue Produkte, Verfahren und Dienstleistungen. Die Texte sind von den Firmen verfasst und liegen bezüglich der materiellen Substanz in deren Verantwortungsbereich.

Redaktion SMfZ